

Gebrauchsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

**Amielle**  
Comfort  
Vaginaldilatoren



**Amielle**

Women's Health





# Amielle

## Comfort

Vaginaldilatoren



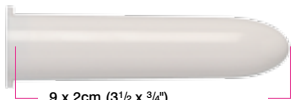
## 5 ABGESTUFTE GRÖSSEN



7 x 1,5cm (2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 5<sup>5</sup>/<sub>16</sub>"



Griff mit Bajonetverschluss



9 x 2cm (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



11 x 2,5cm (4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 1"



14 x 3cm (5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



16 x 3,5cm (6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



Die Amielle Comfort Vaginaldehner wurden für Frauen entwickelt, die aufgrund von Vaginismus, Dyspareunie, gynäkologischen Eingriffen oder Verletzungen nach der Geburt vaginale Beschwerden und Penetrationsprobleme haben.

Diese Anleitung wurde mit Hilfe von Psychosexualtherapeuten erstellt.

Bitte lesen diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie die Amielle Comfort Vaginaldehner zum ersten Mal verwenden.

## Gebrauch der Amielle Comfort Vaginaldehner

**Vor dem Beginn** – Waschen Sie die Vaginaldehner und den Griff vor dem ersten Gebrauch in warmem Seifenwasser. Gründlich abspülen und trocknen lassen.

**Intimsphäre** – Verwenden Sie die Vaginaldehner in einer privaten, angenehmen und ungestörten Umgebung.

**Position** – Die empfohlene Position zur Verwendung der Vaginaldehner ist flach auf dem Rücken liegend, wobei die Knie gebeugt und die Beine leicht geöffnet sind. Alternativ können Sie auch stehen, wobei Sie ein Bein auf einen Stuhl stellen.

**Fortschritt** – Beginnen Sie mit dem kleinsten Vaginaldehner und steigern Sie die Dehnung, wenn Sie ihn angenehm einführen können, mit der nächsten Größe. Es kann sein, dass Sie bei der anfänglichen Verwendung der Vaginaldehner meinen, nur die Spitze des verwendeten Vaginaldehners ertragen zu können. Bei anhaltendem täglichem Gebrauch werden Sie allmählich Fortschritte erzielen, bis eine vollständige Einführung und anschließend die Verwendung größerer Vaginaldehner möglich ist. Wenn Sie von einer Größe auf die nächste übergehen, wechseln Sie in derselben Sitzung vom kleineren zum größeren Vaginaldehner, da die Scheidenmuskeln dann bereits entspannt sind und der Übergang dadurch leichter ist. Wenn Sie beim Einführen der größeren Vaginaldehner ein angenehmes Gefühl haben, können Sie es möglicherweise wieder mit vaginalem Geschlechtsverkehr versuchen. Die Zeit, die für den Übergang von einer zur nächsten Größe erforderlich ist, ist individuell unterschiedlich.

**Reinigung** – Die Amielle Comfort Vaginaldehner und der Griff sind nach jedem Gebrauch zu waschen. In warmem Seifenwasser waschen, gründlich abspülen und trocknen lassen, bevor Sie sie in der Tragetasche aufbewahren. Stellen Sie sicher, dass alle Seifenspuren entfernt sind, um Reizungen zu vermeiden.

Vergessen Sie nicht, den Griff für die Vaginaldehner zu waschen, falls dieser verwendet wurde.

## Gewährleistungsinformationen

Die von Owen Mumford Limited („wir“) in Zusammenhang mit diesem Produkt gewährte Garantie ist unter [owenmumford.com](http://owenmumford.com) nachzulesen. BITTE LESEN SIE ALLE BESTIMMUNGEN DIESER GARANTIEERKLÄRUNG. Die Ihnen gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes zustehenden Rechte bleiben von der Garantie unberührt.



**Inhalt:**  
5 Vaginaldehner, universeller Griff,  
Gleitgel, Gebrauchsanleitung

## Einführen des Vaginaldehners



**1.** Drehen Sie den Griff auf den Vaginaldehner, sodass er einrastet. Tragen Sie das wasserbasierte Gleitmittel auf die Spitze des Vaginaldehners und auf Ihre Scheidenöffnung auf.



Entspannen Sie sich so gut wie möglich. Führen Sie den  
**2.** Vaginaldehner unter kontrollierter Atmung vorsichtig und langsam so weit in die Scheide ein, wie es angenehm ist. Da die Scheide nach hinten aufwärts zum Rücken hin führt, sollte der Vaginaldehner beim Einführen nach oben abgewinkelt und in Rückenrichtung bewegt werden.



Lassen Sie den Vaginaldehner so lange in einer Position, wie es Ihnen die für Sie zuständige medizinische Fachkraft geraten hat.

**3.** Den Vaginaldehner langsam und vorsichtig herausnehmen.

## Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

Diese Anleitung ist als Hilfestellung gedacht. Weitere Hinweise erhalten Sie von der für Sie zuständigen medizinischen Fachkraft.

Les dilateurs vaginaux Amielle Comfort ont été conçus pour les femmes qui rencontrent un inconfort vaginal et des problèmes de pénétration découlant d'un vaginisme, d'une dyspareunie, d'une opération gynécologique ou d'un traumatisme suite à un accouchement.

Ce guide a été rédigé en collaboration avec des thérapeutes psychosexuels.

Veuillez lire ce mode d'emploi dans son intégralité avant d'utiliser les dilateurs vaginaux Amielle Comfort pour la première fois.

## Comment utiliser vos dilateurs vaginaux Amielle Comfort

**Avant de commencer** – Avant la première utilisation, lavez les dilateurs et la poignée à l'eau chaude savonneuse, rincez soigneusement, puis laissez sécher.

**Intimité** – Utilisez les dilateurs dans un lieu privé et confortable où vous ne serez pas dérangée.

**Position** – La position recommandée pour utiliser les dilateurs est allongée sur le dos, les genoux pliés et les jambes légèrement écartées. Vous pouvez également rester debout en plaçant une jambe sur une chaise.

**Progression** – Commencez par le plus petit dilateur et, lorsque vous pouvez l'insérer facilement, passez à la taille supérieure. Au début, il se peut que vous ne supportiez que l'extrémité du dilateur. En l'utilisant quotidiennement, vous parviendrez progressivement à l'insérer entièrement, puis à passer aux tailles supérieures. Lorsque vous changez de taille, passez à la taille suivante au cours de la même session car les muscles vaginaux seront déjà détendus et la transition en sera facilitée. Lorsque vous parvenez à insérer les dilateurs les plus larges, vous pouvez essayer d'avoir un rapport sexuel avec pénétration. Le temps nécessaire pour passer d'une taille à l'autre varie selon les personnes.

**Instructions de nettoyage** – Les dilateurs vaginaux et la poignée Amielle Comfort doivent être lavés après chaque utilisation. Lavez-les à l'eau chaude savonneuse, rincez-les soigneusement et laissez-les sécher avant de les remettre dans la trousse de transport. Assurez-vous qu'il ne reste aucune trace de savon pour éviter toute irritation.

Souvenez-vous de laver la poignée du dilateur si vous l'avez utilisée.

## Informations sur la garantie

La garantie offerte par Owen Mumford Limited (« nous ») en relation avec ce produit est disponible sur [owenmumford.com](http://owenmumford.com). VEUILLEZ LIRE CETTE GARANTIE DANS SON INTÉGRALITÉ. Vos droits en vertu des lois de votre pays ne sont pas affectés.



Contenu :  
5 dilateurs, poignée universelle,  
gel lubrifiant, mode d'emploi

## Insertion du dilateur



**1.** Faites pivoter la poignée pour la verrouiller sur le dilateur. Appliquez du lubrifiant à base d'eau sur le bout du dilateur et à l'entrée de votre vagin.



**2.** Détendez-vous le plus possible. En respirant calmement, insérez lentement le dilateur dans votre vagin, aussi profondément que possible. Étant donné que le vagin est incliné vers le haut et en direction de votre dos, le dilateur doit également être orienté vers le haut et en direction de votre dos pendant l'insertion.



Laissez le dilateur en place aussi longtemps que vous l'a recommandé votre médecin.

**3.** Retirez-le doucement et lentement.

## Avertissements et précautions

Ces instructions sont une aide. Des conseils supplémentaires peuvent être obtenus auprès de votre médecin.

I dilatatori vaginali Amielle Comfort sono progettati per le donne che riscontrano dolore e problemi durante la penetrazione dovuti a vaginismo, dispareunia, chirurgia ginecologica o trauma successivo al parto.

Questa guida è stata realizzata in collaborazione con terapisti psicosessuali.

Prima di utilizzare i dilatatori Amielle Comfort, leggi con attenzione le istruzioni.

## Come utilizzare i dilatatori vaginali Amielle Comfort

**Prima di iniziare** – Lava i dilatatori e il manico con acqua calda e sapone, quindi risciacquali con cura e lasciali asciugare.

**Privacy** – Utilizza i dilatatori in un ambiente riservato e confortevole in cui nessuno possa disturbarti.

**Postura** – La posizione migliore per utilizzare i dilatatori è quella supina, con le ginocchia piegate e le gambe leggermente separate. In alternativa, puoi restare in piedi con una gamba appoggiata su una sedia.

**Progressione** – Inizia con il dilatatore più piccolo; quando riesci a inserirlo senza difficoltà, passa alla misura successiva. È possibile che alle prime applicazioni tu riesca a sopportare solo la punta del dilatatore, ma con un uso quotidiano e costante riuscirai gradualmente a inserirlo per intero e passare alla misura più grande. Se ti senti pronta per passare al dilatatore successivo, fallo durante la stessa sessione: i muscoli vaginali saranno già rilassati e la transizione sarà più semplice. Quando riesci a inserire il dilatatore più grande senza provare dolore, potresti essere pronta per tentare un rapporto sessuale completo. Il tempo necessario per passare da una misura a quella successiva varia da persona a persona.

**Pulizia** – I dilatatori vaginali e il manico Amielle Comfort devono essere lavati dopo l'uso. Lavali con acqua calda e sapone, quindi risciacquali con cura e lasciali asciugare prima di riporli nell'astuccio. Assicurati di rimuovere tutti i residui di sapone per prevenire irritazioni.

Ricorda di lavare il manico, se l'hai utilizzato.

## Informazioni sulla garanzia

La garanzia offerta da Owen Mumford Limited ("noi") per questo prodotto è disponibile sul sito [owenmumford.com](http://owenmumford.com). LEGGERE TUTTO IL TESTO DELLA GARANZIA. I diritti previsti dalle leggi vigenti nel paese di residenza non saranno compromessi.





**Contenuto:**  
5 dilatatori, manico universale,  
gel lubrificante, istruzioni per l'uso

## Inserimento del dilatatore



**1.** Avvita il dilatatore sul manico fino a bloccarlo. Applica un lubrificante a base acquosa sulla punta del dilatatore e sull'orifizio vaginale.



Rilassati il più possibile. Respira in modo controllato e fai scivolare il dilatatore all'interno della vagina per quanto riesci prima di provare disagio. La vagina è rivolta verso la schiena e orientata verso l'alto: quando inserisci il dilatatore, inclinalo in modo che ne segua la direzione naturale.

**2.** Lascia il dilatatore in posizione per tutto il tempo che ti ha indicato il tuo specialista.



**3.** Rimuovi il dilatatore con delicatezza.

## Avvertenze e precauzioni

Queste istruzioni sono intese come una guida. In caso di dubbi, rivolgiti al tuo specialista.

Made in England by



**OWEN MUMFORD**  
Making a World of Difference



**HEAD OFFICE**

Owen Mumford Ltd  
Brook Hill, Woodstock  
Oxfordshire OX20 1TU, United Kingdom  
**T** : +44 (0)1993 812021  
**F** : +44 (0)1993 813466  
**E** : [info@owenmumford.co.uk](mailto:info@owenmumford.co.uk)

**UK / IRELAND SALES & MARKETING**

**T** : +44 (0)1608 645555  
**F** : +44 (0)1608 646546  
**E** : [info@owenmumford.co.uk](mailto:info@owenmumford.co.uk)

**THE AMERICAS**

**T** : +1 800-421-6936  
**F** : +1 770-977-2866  
**E** : [info@owenmumfordinc.com](mailto:info@owenmumfordinc.com)

**FRANCE**

**T** : +33 (0)2 32 51 88 70  
**F** : +33 (0)2 32 21 96 95  
**E** : [contact@owenmumford-fr.com](mailto:contact@owenmumford-fr.com)

**GERMANY**

**T** : +49 (0)6026/97750  
**F** : +49 (0)6026/977529  
**E** : [info@owen-mumford.de](mailto:info@owen-mumford.de)

**CHINA**

**T** : +86 (0)21 6032 3528  
**F** : +86 (0)21 6032 3782  
**E** : [info@owenmumford.co.uk](mailto:info@owenmumford.co.uk)

[owenmumford.com](http://owenmumford.com)



**EXPIRION**  
Provider of Competence

Expirion GmbH, Grabenhofstrasse 1, Postfach 2242, 6010 Kriens 2  
T: 041 360 27 64, F: 041 360 27 18, [info@expirion.ch](mailto:info@expirion.ch), [www.expirion.ch](http://www.expirion.ch)

